УДК 930.2:726.825(477.7)

# †М.Я. Чореф

# **НОВЫЕ СРЕДНЕВЕКОВЫЕ НАДПИСИ ИЗ КЕРМЕНЧИКА**<sup>1</sup>

Выше с. Высокого Бахчисарайского района находятся развалины небольшого укрепления XIII—XIV вв., известно в литературе под именем Керменчик<sup>2</sup>.

В 1,5 км от села справа от дороги, ведущей в деревню Богдановка, на небольшом холме и вокруг него существовало греческое кладбище. Возможно, что его отмечали А.Л. Бертье-Делагард $^3$  и А.И. Маркевич $^4$ .

В 200—300 м к северо-востоку от указанного места в небольшой балке видны останки построек. Возможно, что кладбище принадлежало этому давно покинутому жителями селению.

При глубокой вспашке в 1967 г. на холме были обнаружены фундамент здания вытянутой формы, ориентированного на северо-восток и множество обломков надгробий разнообразных форм. Положение, ориентация и обстановка вокруг, позволяют предположить, что на холме был небольшой храм. К сожалению, в настоящей работе мы не можем поместить план церкви и кладбища из-за их плохой сохранности.

Среди обломков архитектурных деталей на холме были обнаружены две плиты с греческими надписями.

Первая (рис. 1) сохранилась довольно хорошо: у нее лишь плугом была уничтожена часть надписи (рис. 1,I), остальные же буквы видно отчетливо. Она была вырезана в неглубокой нише стелообразного надгробия, укрепленного орнаментами (рис. 1,2,3,4). Судя по содержанию текста, это обычная надгробная надпись XIV—XV вв. К сожалению, восстановить более точную дату по фотографиям и эстампажу не представляется пока возможным.

От второй надписи осталось сравнительно немного (рис. 2), т.к. часть букв на ней была вырезана, остальные же были нанесены черной краской.

Отчетливо видны в нижней части памятника цифры: 800 и 50, таки образом, если считать первой цифрой числа 6000, имеем 6850, т.е. надпись можно датировать 1340—1360 гг.

Это соответствует уже установившемуся мнению, что все эпиграфические памятники<sup>5</sup> Керменчика относятся к XIV и к началу XV вв. Наличие же большого числа храмов и христианских кладбищ с греческими надписями в округе Керменчика: А.Л. Бертье-Делагард насчитывает их десять или одиннадцать<sup>6</sup>, указывает на значительное христианское население, проживавшее здесь в XII—XIV вв., поддерживающее культурные связи с

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Из личного архива М.Я. Чорефа, переданного М.М. Чорефом на хранение в КРУ БИКЗ. Оригинал статьи в настоящее время хранится в личном фонде М.Я. Чорефа в н/а КРУ БИКЗ (ф. 29).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Бертье-Делагард Л.А. Керменчик Крымская глушь. Одесса, 1899. С. 29—32.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Там же. С. 29.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> *Маркевич А.И.* Памятники христианства в окрестностях Бахчисарая и Карасу-базара // ИТУАК. 1899. № 29. С. 103; Протоколы заседания таврической архивной комиссии // ИТУАК. 1899. № 29. С. 97—98.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Латышев В.В. Заметки к сборнику христианских надписей // ЗООИД, 1898, Т. XXI. С. 240.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Там же. С. 231.

Херсонесом, так существует мнение, что древний храм между селами Керменчик и Лака построен «Херсонесской строительной артелью»<sup>7</sup>.

### М.Я. Чореф

#### Новые средневековые надписи из Керменчика

В 1967 г. в результате вспашки земли близ села Высокого были обнаружены развалины храма и стелы с греческими эпитафиями. Последние представляли собой надгробия, установленные во второй половине XIV в. Сам же факт их обнаружения убедительно свидетельствует в пользу предположения А.Л. Бертье-Делагарда о наличии в XII—XIV вв. активных связей между жителями округи Керменчика и византийским Херсоном.

Ключевые слова: Византия, надгробия, Херсон, христианство, эпиграфика.

#### M.Ya. Choref

# New medieval inscriptions from Kermenchik

In 1967, as a result of plowing the land near the village of Vyisokoe were discovered the ruins of the temple and stele with Greek epitaphs. The last represented the gravestones established in the second half of the XIV century. The fact of their detection convincingly testifies in favor of A.L. Bertier de la Garde's assumption of existence in the XII—XIV centuries of active communications between inhabitants Kermenchik's district and the Byzantine Cherson.

**Keywords**: Byzantium, gravestones, Cherson, Christianity, epigraphy.

<sup>.</sup> 

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Гайдукевич В.Ф. Мнимая базилика Лаврентия—Леонтия // МИА. 1953. № 34. С. 311—313; *Маркевич А.И.* Памятники христианства в окрестностях Бахчисарая... С. 101—102; *Якобсон А.Л.* Средневековый Крым. Очерки истории и истории материальной культуры. М.—Л., 1964. С. 98.

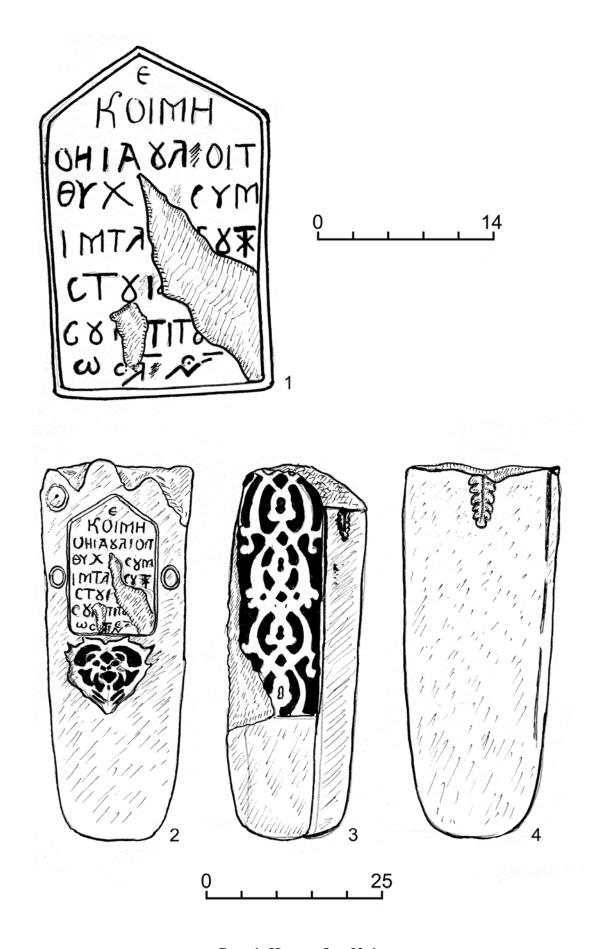


Рис. 1. Надгробие № 1.

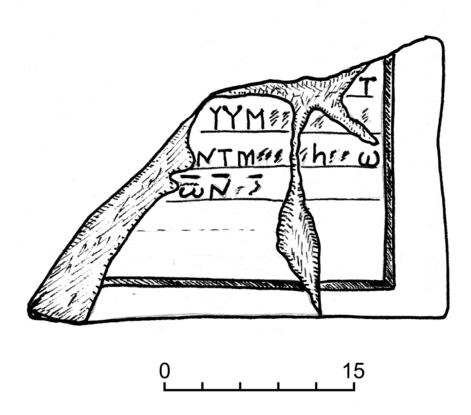


Рис. 2. Надгробие № 2.